



Il Giardino dei Suoni Segreti



manifestazione
internazionale
di arte scienza
e cultura
contemporanea

Installazioni Sonore Interattive *site specific*
nell'ambito della Festa di Mezzaestate

ESTATE
ROMANA

GOETHE- INSTITUT ROM
dal 17 al 22 Luglio 2017
ROMA

Calendario della Festa di Mezzaestate

Giardini, Sala conferenze
ore 20.00 – 20.50

COLLOQUI CON ...

Elena D'Alò, Claudio Panariello, Flavia Massimo, Giuseppe Desiato
su IL GIARDINO DEI SUONI SEGRETI – Installazioni sonore interattive

Auditorium ore 21

AZIONI E VIBRAZIONI

a cura di **Silvia Lanzalone**

Conservatorio di Salerno

Mauricio Kagel, Antonio Russo

Interpreti **M. Martino** trombone; **A. Russo** live electronics; **C. Amici** assistente musicale

Auditorium ore 21.35

BAGLIORI DI SUONO

A cura di **Francesco Scagliola**

Conservatorio di Bari

Roberto Cassano, Daniele De Virgilio,

Antonio Grilli, Francesco Marchionna

Giardino basso

ore 22.15

DANZA A TRATTI

Massimiliano Mascaro musica

Cadavre Exquis: **G. Novielli, L. Giansante,**

L. Carnevale coreografia e danza

Staff

Direzione **Laura Bianchini**

Consulenza artistica **Michelangelo Lupone**

Realizzazione installazioni **Elena D'Alò, Claudio Panariello,**

Flavia Massimo, Giuseppe Desiato

Giardino basso

ore 22.30

DIALOGO CON JEAN CLAUDE

musica di **Jean Claude Risset**

Interprete **D. Perticarò**, sax

Giardino alto - Lato est

ore 22.40

DANZA A TRATTI

Virginia Guidi musica

Maria Giovanna Esposito coreografia "Link" (*) 12'

Interpreti **V. Guidi** performer vocalist

M. Capirci danza

Giardino alto - Lato ovest, Giardino basso

Area fontana, Sala Conferenze

ore 22.55

IL GIARDINO DEI SUONI SEGRETI

Installazioni Sonore interattive site specific

di **Elena D'Alò, Claudio Panariello,**

Flavia Massimo, Giuseppe Desiato

Giuseppe Silvi coordinamento



Coordinamento progetto **Giuseppe Silvi**

Progetto scenografico e light design **Emanuela Mentuccia**

Assistenti Musicali **Michela Papa, Edoardo Mammozzetti,**

Edoardo Bellucci



manifestazione
internazionale
di arte scienza
e cultura
contemporanea



manifestazione
internazionale
di arte scienza
e cultura
contemporanea

17 LUGLIO

GOETHE-INSTITUT ROM

Giardini, Sala conferenze, Auditorium
dalle ore 20.00 alle ore 24.00

FESTA DI MEZZA ESTATE

Artescienza accoglie il pubblico negli spazi multifunzionali del Goethe-Institut con esposizioni, installazioni sonore d'arte, performance, concerti, incontri con il pubblico che animeranno l'edificio fino a mezzanotte.

Giardini, Sala conferenze - dalle ore 20.00 alle ore 20.50
COLLOQUI CON...

Elena D'Alò, Claudio Panariello,
Flavia Massimo, Giuseppe Desiato
sul progetto IL GIARDINO DEI SUONI SEGRETI,
installazioni sonore *site specific* realizzate per i giardini
del Goethe-Institut

"Il giardino dei suoni segreti" è un percorso sensoriale segnato da quattro installazioni sonore interattive che combinano e integrano la forma plastica alla musica ai mezzi di diffusione del suono e al contesto ambientale.

Il percorso, concepito per un intrattenimento giocoso ed esteso a tutti, è affidato alla creatività di quattro giovani musicisti-ricercatori: vincitori del progetto "Il giardino dei suoni segreti" ideato dal CRM nell'ambito del bando Sillumina - Nuove opere, promosso dalla SIAE e dal Ministero dei Beni e delle Attività culturali e del Turismo. Le installazioni sono distribuite su quattro macro aree ispirate rispettivamente all'**Aria**, al **Dia-logo**, all'**Acqua**, alla **Scoperta**.

Auditorium ore 21.00

AZIONI E VIBRAZIONI

Musica e live electronics

A cura di Silvia Lanzalone

"Azioni e Vibrazioni" ruota intorno alla teatralità del gesto strumentale, spesso impalpabilmente presente, ma talvolta anche efficacemente esa-

sperata, quasi una parodia. Gestì, azioni, suoni, emozioni, emergono all'attenzione dello spettatore con pesi e rilievi variabili nel corso dei due brani proposti.

Il trombone, protagonista indiscusso della scena, percorre parallelamente due ambiti di esplorazione del movimento in musica: la vibrazione sonora, le cui infinite variazioni ed elaborazioni elettroacustiche producono ogni possibile sfumatura nel timbro dello strumento; il gesto strumentale che, portato alle sue estreme conseguenze, diviene anche azione teatrale.

Atem

per trombone ed elettronica 20'

Mauricio Kagel

Sviluppo dinamico (*)

per trombone ed elettronica in tempo reale 10'

Antonio Russo

Interpreti **Marco Martino** trombone; **Antonio Russo** live electronics;
Chiara Amici assistente musicale

In collaborazione con il Conservatorio "Giuseppe Martucci", Salerno

Auditorium ore 21.35

BAGLIORI DI SUONO

Musica elettroacustica

A cura di Francesco Scagliola

L'avvento delle tecnologie digitali ha trasformato molta della comunicazione umana in comunicazione digitale.

La mutazione del paradigma, oramai in atto da tempo, porta con sé strumenti quali la descrizione algoritmica delle cose ed una visione computabile del sapere. Il lavoro del musicista cambia radicalmente - per quelli che non avessero, ad esempio, Rameau come modello deontologico - e, nella nostra visione, data per assodata la qualità dell'opera, egli rende conto anche dell'eleganza della formalizzazione tecnica - la verità è anche elegante ed asciutta - e la brillantezza delle idee che sintetizzano le esigenze di tecnica squisitamente musicale alle quali consapevolmente risponde. Egli non si sottrae, dunque, alle esigenze della scienza. I lavori qui presentati si misurano con queste idee grazie anche al lavoro di Michelangelo Lupone e Agostino Di Scipio.

When the iron bird comes to light 8'16

Roberto Cassano

Everything that shines 5'.56

Daniele De Virgilio

The inner bells on the Bonzo's head 6'.09

Antonio Grilli

I giorni sospesi 8'.55

Francesco Marchionna

Regia del suono a cura dei compositori

In collaborazione con il Conservatorio "Niccolò Piccinni", Bari

Giardino basso - ore 22.15

DANZA A TRATTI

Musica - Danza

Due eventi performativi, il primo nel giardino basso e il secondo nel giardino alto, che rifuggendo le definizioni tradizionali, si collocano in un ambito interdisciplinare fra concerto e spettacolo, fra musica e danza. Con un discreto e raffinato uso dei mezzi tecnologici, che a loro volta ridefiniscono il concetto dell'esecuzione "dal vivo", due giovani coreografi e due giovani musicisti presentano le loro proposte negli spazi aperti del Goethe-Institut.

In collaborazione con Accademia Nazionale di Danza e Conservatorio S. Cecilia

Bared, "scoperto", sta ad indicare lo svelamento di un'essenzialità della danza in rapporto con la musica e con lo spazio visto come materia. Onde, energie, pulviscoli trasmigranti si trasferiscono tra i corpi mentre la musica diventa vivida sostanza materica. Si apre un immaginario ispirato alla natura nelle sue modalità di generazione ed entropia, lasciando emergere elementi come l'irradiare, l'orbitare, il germogliare, il corpo come continua osmosi fra flussi interni ed esterni.

Bared (*) 12' (commissione ArteScienza)

Massimiliano Mascaro musica

CADAVRE EXQUIS: Giordano Novielli, Lorenzo Giansante,

Luca Carnevale coreografia e danza

Giardino basso - ore 22.30

DIALOGO CON JEAN CLAUDE

Musica di Jean Claude Risset

Rivolgiamo un pensiero ad un pioniere della computer music, ad un'eccellenza della cultura artistica e scientifica del XX e XXI secolo, presen-

tando due opere in cui sviluppa il suo dialogo tra suoni di sintesi e suoni strumentali, uno dei capisaldi della sua ricerca.

Saxatile per sax soprano e suoni di sintesi (1992, 8')

Diptère per sax alto e dispositivo elettroacustico (2007, 7')

Interprete Danilo Perticarò sassofono

Giardino alto lato est - ore 22.40

DANZA A TRATTI

Musica - Danza

Una danzatrice e una musicista affrontano un percorso esplorativo nell'improvvisazione simultanea di musica e danza. La composizione coreografica e quella musicale prendono vita contemporaneamente nell'atto della performance, guidate dall'intento comune di rendere visibile il suono e udibile il movimento. Le due arti del tempo si incontrano e si confrontano tra loro, così come le identità delle performer si conoscono e riconoscono ogni volta grazie alla relazione con l'altra, portando lo spettatore (e loro stesse) in mondi sempre diversi e inaspettati.

Link (*) 12'

Virginia Guidi musica - **Maria Giovanna Esposito** coreografia

Interpreti **Virginia Guidi** performer vocalist, **Mara Capirci** danza

Giardino alto - Lato ovest, Giardino basso

Area fontana, Sala Conferenze ore 22.55

IL GIARDINO DEI SUONI SEGRETI

Installazioni Sonore interattive site specific di

Elena D'Alò Ainur (*) (#)

Claudio Panariello Studio in tre fasi (*) (#)

Flavia Massimo MutaFORMA (*) (#)

Giuseppe Desiato Geste (*) (#)

Giuseppe Silvi coordinamento

Le installazioni saranno attive fino al 22 luglio dalle ore 20 alle ore 23

24 Ottobre - ore 10.00 - 13.30

CONSERVATORIO SANTA CECILIA

COMPORRE CON GRM TOOLS

A cura di **Emmanuel Favreau**, direttore scientifico dell'INA-GRM di Parigi

Collaboratore di Giuseppe Di Giugno per diversi anni, prima all'IRCAM poi all'IRIS di Paliano, lavora da 22 anni all'INA-GRM di Parigi, dove si dedica allo sviluppo di software per applicazioni musicali, tra queste GRM Tools, una serie di plug-in software, tra i più noti e usati strumenti digitali per l'aiuto alla composizione musicale, alla formazione e al sound design.

25 Ottobre - ore 10.00

LICEO SCIENTIFICO "TERESA GULLACE TALOTTA"

FAUST E GEEK BAGATELLES

A cura di **Yann Orlarey**, compositore, direttore scientifico del GRAME cnmc di Lione, ideatore di **FAUST** (Functional Audio Stream), un linguaggio di programmazione per l'elaborazione del segnale audio in tempo reale.

26 Ottobre - ore 10.00 - 13.30 Sala Medaglion

CONSERVATORIO SANTA CECILIA

IL LINGUAGGIO FAUST

PER LA COMPOSIZIONE MUSICALE

Masterclass di composizione di **Yann Orlarey**

27 Ottobre - ore 10.00 - 13.30

CONSERVATORIO SANTA CECILIA

HIDDEN. COMPOSING SOUND AND SPACE OF SOUND I

Masterclass di composizione di

Chaya Czernowin, compositrice, docente presso la Harvard University (USA)

28 Ottobre - ore 10.00 - 13.30

CONSERVATORIO SANTA CECILIA

HIDDEN. COMPOSING SOUND AND SPACE OF SOUND II

Masterclass di composizione di

Carlo Laurenzi, Computer music specialist, IRCAM

Le masterclass di C. Czernowin e C. Laurenzi sono presentate anche nei Conservatori di Salerno, Trieste e L'Aquila

28 Ottobre - ore 20.30 Sala Accademica

CONSERVATORIO SANTA CECILIA

HIDDEN ()**

Concerto del Quartetto Guadagnini

Artista di fama mondiale di singolare sensibilità artistica.

Il suo lavoro si caratterizza per l'uso della metafora come mezzo privilegiato per raggiungere un mondo sonoro non familiare, una musica per il subconscio, che si estenda oltre le convenzioni stilistiche o la razionalità.

Nel suo lavoro l'uso del rumore, la composizione della tessitura del suono (che ne evidenzia la fluidità o la rugosità), la dilatazione del tempo, l'elaborazione e la spazializzazione del suono, sono tecniche sapientemente utilizzate per la creazione di una vitale, viscerale e diretta esperienza musicale.

QUARTETTO GUADAGNINI Fabrizio Zoffoli violino; **Giacomo Coletti** violino; **Matteo Rocchi** viola; **Alessandra Cefaliello** violoncello

Carlo Laurenzi Computer-Music specialist

Giuseppe Silvi e **Pasquale Citera** regia del suono

(*) prima assoluta, commissione ArteScienza nell'ambito del progetto SIAE - SILLUMINA, Bando 2 - Nuove opere

(*) prima assoluta, commissione ArteScienza

(**) prima italiana

Le masterclass di Jodkowski, Zielinska, Favreau, Czernowin si terranno in lingua inglese

LO STAFF DI ARTESCIENZA

LAURA BIANCHINI

Compositrice, Direzione generale

MICHELANGELO LUPONE

Compositore, Consulenza artistica

LORENZO SENO

Fisico, Consulenza scientifica

EMANUELA MENTUCCIA

Architetto, Assistente di progetto

ALESSIO GABRIELE

Compositore, Computer music specialist

SILVIA LANZALONE

Compositrice, Computer music specialist

MAURIZIO PALPACELLI

Tecnico del suono, Responsabile tecnico

GIUSEPPE SILVI, PASQUALE CITERA

Compositori, Regia del suono

ELENA D'ALÒ,

VIRGINIA GUIDI,

LEONARDO MAMMOZZETTI,

MICHELE PAPA,

MARCO DE MARTINO,

GIUSEPPE DE SIATO,

FRANCESCO ZIELLO,

MASSIMILIANO MASCARO

Musicisti, Assistenti musicali

RICKY BONAVIDA,

THEODOR RAWYLER

Coreografi, Coordinamento danza

SILVIA GUERRISI

Segreteria artistica

CHRISTIAN CASSELLA

Assistente comunicazione

SARA CICCARELLI

Ufficio stampa

IRENE GENTILE

Comunicazione integrata e immagine

COORDINAMENTO MASTER CLASS

MICHELANGELO LUPONE

Conservatorio Santa Cecilia, Roma

SILVIA LANZALONE

Conservatorio Giuseppe Martucci, Salerno

PIETRO POLOTTI

Conservatorio Giuseppe Tartini, Trieste

MARIA CRISTINA DE AMICIS

Conservatorio Alfredo Casella, L'Aquila